

Fòm Enfòmasyon konsènan Plent Kliyan

Nimewo plent la: _____

Enstriksyon: Si ou vle pote plent, tanpri ranpli fòm sa a epi remèt li pèsònèl nan Sant Karyè a. Si se yon plent pou diskriminasyon, ou dwe swa remèt fòm sa a bay yon ajan Opòtinite Egalego Sant Karyè a, oswa voye li nan: **New York State Department of Labor, Division of Equal Opportunity Development, 1220 Washington Ave., Building 12, Room 540, Albany, NY 12226.** Si ou bezwen plis plas, kole kèk paj an plis oswa nenpòt dokiman konsènan reklamasyon ou a.

1. Moun k ap pote plent la (mete enfòmasyon pa ou)

Prenon: _____ Dezyèm Prenon: _____ Non Fanmi: _____

Adrès: _____ Vil: _____ Eta: _____ Kòd Postal: _____

Lòt adrès (si genyen): _____

Nimewo Sekirite Sosyal (Si ou vle bay li): _____ - _____ - _____

Telefòn kay: (____) _____ - _____ Lòt telefòn: (____) _____ - _____ Adrès imèl: _____

Ki lè epi ki mwayen k ap pi bon pou nou kontakte ou konsènan plent sa a?

Mwen bay konsantman mwen pou pataje enfòmasyon konsènan plent sa a ak: (mete non fanmi, zanmi, elatriye, ki kapab resevwa enfòmasyon konsènan plent ou a): _____

2. Moun/kote w ap pote plent pou li a (mete enfòmasyon moun oswa kote w ap pote plent pou li a)

Ajans, biznis oswa anplwaye w ap pote plent kont li a: _____

Adrès: _____ Vil: _____ Eta: _____ Kòd Postal: _____

Telefòn: (____) _____ - _____

2a. Èske w ap pote plent pou yon Sant Karyè? Wi Non

Si repons la se Wi, èske plent sa a se konsènan Fòmasyon Sèvis Kliyantèl Lòt _____

2b. Èske w ap pote plent pou yon biznis? Wi Non

Si repons la se Wi, èske se pèsònèl Sant Karyè a ki te refere ou bay biznis sa a? Wi Non

Si repons la se Wi, kilè? _____

2c. Èske w ap pote plent pou yon Abitasyon Agrikòl? Wi Non

2d. Pou kisa w ap pote plent la (tcheke tout rezon yo)?

Salè/salè pa èdtan mwen pa touche Travay Timoun Sante ak Sekirite

Kondisyon Travay Lojman Transpò Repa Pwazon tibèt (Pestisid) Lòt _____

2e. Èske plent ou a se pou diskriminasyon? Wi Non

3. Dekri plent ou a ak detwa mo. Eksplike bagay yon fason klè mezi li posib. Si ou kwè yo te fè diskriminasyon kont ou, tanpri dekri an detay kijan sa te pase?

a. Kisa ki te pase?

b. Kimoun ki te enplike? (Temwen, kolèg travay, sipèvizè, elatriye.) Bay non, adrès, ak nimewo telefòn, si ou konnen yo.

c. Ki lè ak ki kote sa te rive (mete dat la)?

d. Si ou kwè yo te trete ou diferan, dekri kijan.

4. Èske yo te ofri ou sèvis pou jwenn travay? Wi Non

5. Kòman ou ta renmen nou rezoud plent sa a? _____

Si se yon plent pou diskriminasyon, ranpli kesyon nimewo 6 jiska 10. Si se pa yon plent pou diskriminasyon, ale nan kesyon nimewo 11.

6. Tcheke tout bon repons yo.

Ras (esplike) _____

Relijyon (esplike) _____

Sèks Gason Fi

Andikap (esplike) _____

Sitwayènte (esplike) _____

Pèsekisyon seksyèl _____

Laj (esplike dat nesans) _____ / _____ / _____

Afilyasyon politik (esplike) _____

Reprezay _____

Koulè (esplike) _____

Peyi kote ou te fèt (esplike) _____

Kazyè jidisyè (esplike) _____

Eta sivil (esplike) _____

Predispozisyon jenetik ak sitiyasyon kòm moun

ki ka simaye yon maladi (esplike) _____

Kondisyon veteran (esplike) _____

Oryantasyon seksyèl _____

Viktim Vyolans Nan Kay _____

Lòt (esplike) _____

7. Poukisa ou kwè bagay sa yo te rive?

8. Èske ou gen yon avoka oswa lòt reprezantan pou plent sa a? Wi Non Si repons ou se "Wi", tanpri bay enfòmasyon sa yo:

Non: _____ Telefòn: (____) _____ - _____

Adrès: _____ Vil: _____ Eta: _____ Kòd Postal: _____

9. Èske ou te depoze yon dosye oswa yon plent konsènan ensidan sa a opre nenpòt kilès nan ajans sa yo?

Depatman Jistis Etazini, Divizyon Dwa Sivil

Komisyon Etazini pou Opòtinite Egalego nan Travay

Depatman Travay Etazini, Sant Dwa Sivi

Lòt _____

Depatman Travay Eta New York, Divizyon

Devlopman pou Opòtinite Egalego

Divizyon Dwa Moun Eta New York

Tribinal Federal oswa Eta

10. Pou chak ajans ou te tcheke nan kesyon nimewo 9, tanpri ranpli enfòmasyon sa yo:

Ajans la: _____
Dat ou te depoze li a: _____ / _____ / _____
Nimewo dosye oswa rejis la: _____
Dat pposè oswa odyans la: _____ / _____ / _____
Adrès ajans oswa tribinal la: _____
Non anketè a: _____
Nan ki eta dosye a ye: _____
Kòmantè: _____

Ajans la: _____
Dat ou te depoze li a: _____ / _____ / _____
Nimewo dosye oswa rejis la: _____
Dat pposè oswa odyans la: _____ / _____ / _____
Adrès ajans oswa tribinal la: _____
Non anketè a: _____
Nan ki eta dosye a ye: _____
Kòmantè: _____

11. Mwen konfime enfòmasyon mwen bay anwo a se enfòmasyon ki vre ak egzat dapre sa mwen konnen. Mwen bay otorizasyon pou pataje enfòmasyon sa yo ak ajans aplikasyon lalwa yo pou yo kapab fè ankèt sou plent mwen an kòrèkteman. Mwen konprann y ap kenbe idantite mwen sekre nan mezi li posib epi konfòmeman ak lwa ki anvigè epi yo pral bay yon jijman sanpaspouki sou plent mwen an.

_____ / _____ / _____
Siyati moun k ap pote plent la _____ Dat la _____

Manm Pèsonèl k ap resevwa plent la: _____ / _____ / _____
(Ekri non ak lèt detache) Siyati _____ Dat la _____

Sant Karyè: _____ Telefòn: (_____) _____ - _____